

DOHODA O UROVNaNÍ

č. Z/BTS/PV/23/2024

(ďalej len „**Dohoda**“) uzatvorená podľa § 585 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník

v znení neskorších predpisov

medzi nasledovnými účastníkmi:

Obchodné meno: **Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)**
Právna forma: akciová spoločnosť
Sídlo: Letisko M.R. Štefánika, 823 11 Bratislava II
IČO: 35 884 916
Zapísaná: v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III,
Oddiel: Sa, Vložka č. 3327/B

Osoba oprávnená konať: Ing. Dušan Novota – predseda predstavenstva
Ing. Juraj Vágner – člen predstavenstva

Bankové spojenie:

IBAN:

IČ DPH:

(ďalej aj „**BTS**“)

a

Obchodné meno: **VAJDA GROUP s. r. o.**
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
Sídlo: Pri Starom Letisku 1/a, 831 55 Bratislava
IČO: 35 750 006
Zapísaná: v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III,
Oddiel: Sro, Vložka č.: 17644/B

Osoba oprávnená konať: René Vajda – konateľ

(ďalej aj ako „**VAJDA GROUP**“)

(tiež spoločne aj „**Účastníci**“ a každý samostatne aj „**Účastník**“)

Účastníci spolu uzatvárajú túto Dohodu za nižšie uvedených podmienok:

VZHLADOM NA TO, ŽE:

(A) Medzi účastníkmi prebieha súdny spor vedený na Mestskom súde Bratislava III pod sp. zn. 23Cb/232/2020, v ktorom sa BTS ako žalobca domáha voči VAJDA GROUP ako žalovanému zaplata sumy 50.469,48 EUR s príslušenstvom, ako aj náhrady trov súdneho konania vrátane trov právneho zastúpenia (ďalej len „**Súdne konanie**“),

- (B) BTS sa v Súdnom konaní domáha vydania bezdôvodného obohatenia za užívanie pozemkov vo výlučnom vlastníctve BTS bez právneho dôvodu a bez platenia akéhokoľvek plnenia spoločnosťou VAJDA GROUP za obdobie od 1.1.2017 do 30.9.2020,
- (C) Súdne konanie sa týka nasledovných pozemkov vo vlastníctve BTS evidovaných ako parcely registra „C“ v k.ú. Vajnory, okres Bratislava III, obec Bratislava-Vajnory zapísaných na liste vlastníctva č. 2014:
- i. pozemok parc. č. 2048/3, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie o výmere 842 m²,
 - ii. pozemok parc. č. 2048/29, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1427 m²,
 - iii. pozemok parc. č. 2048/31, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie o výmere 257 m²
- (ďalej spolu aj ako „**Pozemky**“),
- (D) BTS má v úmysle uplatniť si súdnou cestou aj nárok na vydanie bezdôvodného obohatenia od VAJDA GROUP za užívanie Pozemkov v období od 1.10.2020 do súčasnosti.
- (E) VAJDA GROUP má záujem o kúpu Pozemkov do svojho výlučného vlastníctva, pričom podľa záverov znaleckého posudku č. 15/2023 vypracovaného znaleckou organizáciou FINDEX s.ro. dňa 13.2.2023 je všeobecná hodnota Pozemkov 339 923,82 EUR,
- (F) Účastníci majú záujem urovnať všetky sporné práva (nároky) medzi sebou podľa predchádzajúcich písmen, najmä písm. (A) až (D) vyššie, vrátane zmierlivého ukončenia Súdneho konania medzi Účastníkmi, a uzatvoriť túto Dohodu o urovnaní za podmienok v nej uvedených,

DOHODLI SA ÚČASTNÍCI NA NASLEDOVNOM:

Článok 1

Predmet a účel Dohody

1.1 Predmetom tejto Dohody je:

1.1.1 urovanie vzájomných sporných nárokov (práv) špecifikovaných v článku 2 Dohody a vysporiadanie všetkých práv Účastníkov vyplývajúcich zo Súdneho konania a užívania Pozemkov zo strany VAJDA GROUP až po súčasnosť, a to v rozsahu a spôsobom podľa článku 3 Dohody;

1.1.2 úprava vzájomných práv a povinností Účastníkov súvisiacich s urovnaním podľa bodu 1.1.1 Dohody.

1.2 Účelom tejto Dohody je úplné a konečné mimosúdne urovanie všetkých existujúcich, ako aj potenciálnych práv a povinností Účastníkov v rozsahu vymedzenom Súdny konaním a užívaním Pozemkov zo strany VAJDA GROUP, ktorý rozsah práv a povinností je im známy, alebo je možné ho predvídať ku dňu uzavretia Dohody. Výsledkom tejto Dohody má byť aj konečné vysporiadanie všetkých vzájomných nárokov Účastníkov v súvislosti s Pozemkami, ako aj konečné vysporiadanie vzájomných vzťahov, a to predajom Pozemkov do výlučného vlastníctva VAJDA GROUP a ukončenie Súdneho konania.

1.3 Účastníci sa zaväzujú uskutočniť faktické a právne úkony, tak ako sú vymedzené v tejto Dohode.

Článok 2

Špecifikácia sporných skutočností a sporných nárokov

- 2.1 Medzi Účastníkmi sú sporné najmä nasledovné skutočnosti a práva:
- 2.1.1 Výška peňažnej kompenzácie pre BTS za užívanie Pozemkov spoločnosťou VAJDA GROUP v období od 1.1.2017 do 30.9.2020, ako aj od 1.10.2020 po súčasnosť,
 - 2.1.2 Nároky BTS na zaplatenie 50.469,48 EUR s príslušenstvom uplatňované v Súdnom spore,
 - 2.1.3 Súčasná hodnota Pozemkov, ktorá by mala predstavovať kúpnu cenu za Pozemky.

Článok 3

Urovanie

- 3.1 Účastníci sa dohodli, že všetky sporné nároky (práva) Účastníkov špecifikované najmä v bode (A) až (E) Preambuly tejto Dohody a v článku 2, ako aj všetky práva, oprávnenia a nároky vyplývajúce zo skutočností uvedených v tejto Dohode, najmä v článku 2 vyššie (ďalej spoločne aj „**Sporné nároky**“) v celom rozsahu zanikajú a považujú sa za urované a vysporiadané v celom rozsahu tak, že dňom podpisu tejto Dohody všetkými Účastníkmi sa Sporné nároky nahrádzajú nasledovnými právami a povinnosťami:
- 3.1.1 Účastníci uzatvoria súčasne s touto Dohodou Kúpnu zmluvu, ktorou BTS ako predávajúci prevedie vlastnícke právo v podiele 1/1 k Pozemkom na VAJDA GROUP, a VAJDA GROUP sa zaviazá za Pozemky zaplatiť kúpnu cenu vo výške 445.000 EUR s DPH, t.j. 370.833,34 EUR bez DPH (ďalej aj „**Kúpna zmluva**“).

Suma 445.000 EUR s DPH (slovom: štyristoštyridsaťpäťtisíc eur) predstavuje Nový záväzok (ďalej aj „**Nový záväzok**“, alebo „**Kúpna cena**“), s tým že Nový záväzok v celom rozsahu nahrádza všetky Sporné nároky BTS voči VAJDA GROUP .

 - 3.1.2 BTS zoberie do 5 pracovných dní od pripísania sumy Nového záväzku na svoj bankový účet svoju žalobu v Súdnom konaní aktuálne vedenú na Mestskom súde Bratislava III pod sp. zn. 23Cb/232/2020 v celom rozsahu späť. Zároveň v späťvzatí žaloby vyhlási, že si neuplatňuje náhradu trov konania, vzdáva sa ich a súdu navrhne, aby náhradu trov konania nepriznal žiadnej zo strán sporu.
 - 3.1.3 VAJDA GROUP do troch (3) pracovných dní od doručenia späťvzatia žaloby oznámi písomne súdu v Súdnom konaní, že so späťvzatím žaloby a zastavením konania súhlasí a zároveň, že si neuplatňuje náhradu trov konania voči BTS, a tiež súdu navrhne, aby náhradu trov konania nepriznal žiadnej zo strán sporu.
- 3.2 Nový záväzok sa považuje za splnený dňom pripísania celej sumy na bankový účet BTS špecifikovaný v záhlaví tejto Dohody. BTS je oprávnený odstúpiť od Dohody, ak Kúpna cena nebude pripísaná na jeho účet do 5 mesiacov od podpísania tejto Dohody, resp. ak VAJDA GROUP nezloží Kúpnu cenu, resp. jej akúkoľvek časť na účet notárskej úschovy v súlade s Kúpnu zmluvou.
- 3.3 V súvislosti so späťvzatím žaloby v Súdnom konaní si žiadny z Účastníkov nebude uplatňovať trovy konania. Žiadna zo strán neurobí žiaden úkon, ktorý by mohol spôsobiť, že konajúci súd predmetné konanie nezastaví. BTS je povinný kópiu späťvzatia žaloby predložiť do 3 pracovných dní VAJDA GROUP, resp. jej právnomu zástupcovi (napr. emailom).

- 3.4 Účastníci vyhlasujú, že sa v Súdnom konaní voči druhému účastníkovi vzdávajú práva na náhradu trov súdneho konania a zároveň sa zaväzujú, že tieto si nebudú vymáhať ani v prípade, ak by im trovy súdneho konania boli súdom priznané.
- 3.5 Účastníci sú povinní si poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť na právoplatné zastavenie Súdneho konania.

Článok 4

Súvisiace vyhlásenia a dohody Účastníkov

- 4.1 Účastníci vyhlasujú a podpisom Dohody potvrdzujú, že súhlasia v celom rozsahu s urovnaním Sporných nárokov prostredníctvom ich nahradenia Novým záväzkom a povinnosťami uvedenými v bode 3.1 vyššie, zaväzujú sa, že v súvislosti s užívaním Pozemkov a ich predajom VAJDA GROUP voči sebe v budúcnosti nevznesenú žiadne ďalšie nároky.
- 4.2 Účastníci sa dohodli, že:
- 4.2.1 Dňom účinnosti tejto Dohody a Kúpnej zmluvy a uhradením Kúpnej ceny sa považujú za vysporiadané akékoľvek a všetky vzájomné práva, resp. nároky Účastníkov vyplývajúce z užívania Pozemkov a Súdneho konania, ktoré existujú a/alebo ktoré by mohli existovať ku dňu uzatvorenia tejto Dohody, a to najmä, nie však výlučne akékoľvek a všetky práva a nároky BTS na vydanie bezdôvodného obohatenia za užívanie Pozemkov, ako aj náhrady trov konania zo Súdneho konania a predsúdnych konaní.
- 4.3 Účastníci výslovne vyhlasujú a ubezpečujú druhého Účastníka a podpisom tejto Dohody potvrdzujú, že ku dňu podpisu tejto Dohody nie sú medzi nimi okrem Súdneho konania vedené žiadne ďalšie súdne, rozhodcovské, správne, trestné, či iné konania.
- 4.4 BTS vyhlasuje, že:
- 4.4.1 si neuplatnil žiadny zo Sporných nárokov súvisiacich s Pozemkami okrem Súdneho konania,
- 4.4.2 okrem Súdneho konania nebol podaný žiadny návrh na súd, žaloba, návrh v upomínamom konaní, ktorým by sa BTS domáhala voči VAJDA GROUP uspokojenia akýchkoľvek práv a nárokov súvisiacich s Pozemkami,
- 4.4.3 nepostúpil a ani neuskutočnil akékoľvek úkony alebo kroky vedúce k postúpeniu akéhokoľvek zo svojich Sporných nárokov, neuzavrel žiadnu zmluvu alebo dohodu a neprevzal žiadny záväzok, na základe ktorého by mohlo dôjsť k postúpeniu predmetných Sporných nárokov, resp. nároku a/alebo práv súvisiacich s Pozemkami.
- 4.5 VAJDA GROUP vyhlasuje, že:
- 4.5.1 si voči nemu okrem Sporných nárokov neuplatňuje nikto nároky súvisiace s Pozemkami,
- 4.5.2 nepostúpil a ani neuskutočnil akékoľvek úkony alebo kroky vedúce k postúpeniu akéhokoľvek nároku a/alebo svojich práv, resp. nárokov súvisiacich s Pozemkami,
- 4.5.3 Kúpnu cenu za Pozemky zaplatí riadne a včas, v súlade s dojednaniaми uvedenými v Kúpnej zmluve.
- 4.6 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa Účastníci dohodli, že každý Účastník znáša sám akékoľvek a všetky náklady, ktoré tomuto Účastníkovi vznikli a/alebo ktoré Účastník vynaložil (a) v Súdnom konaní alebo v súvislosti s nimi, najmä, avšak nie výlučne, súdne poplatky a náklady na právne zastúpenie, a/alebo (b) v súvislosti s mimosúdnyimi rokovaniaми vo veci urovnania

Sporných nárokov a/alebo (c) v súvislosti s prípravou tejto Dohody a Kúpnej zmluvy. Účastníci vyhlasujú, že si voči druhému účastníkovi takéto náklady podľa tohto bodu nebudú vymáhať ani v prípade, ak by im boli súdom priznané.

- 4.7 O všetkých skutočnostiach, ktoré sa týkajú obsahu tejto Dohody, ako aj o všetkých skutočnostiach týkajúcich sa plnení podľa tejto Dohody budú Účastníci zachovávať mlčanlivosť a tieto budú mať charakter dôverných informácií. Uvedená povinnosť mlčanlivosti sa nevzťahuje na verejne dostupné informácie, informácie povinne zverejňované, a informácie poskytnuté akcionárom/spoločníkom Účastníkov ako aj ekonomickým, právnym poradcom a auditorom.
- 4.8 V prípade, ak to právne predpisy SR vyžadujú, BTS zverejní túto Dohodu a Kúpnu zmluvu v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).
- 4.9 Účastníci Dohody výslovne vyhlasujú, že ku dňu podpisu tejto Dohody neevidujú žiadne ďalšie súdne, správne či iné konania, ktoré by mohli mať dopad na predmet tejto Dohody alebo akýkoľvek, čo i len čiastočný súvis s predmetom tejto Dohody.

Článok 5

Zmluvné pokuty

- 5.1. Ak VAJDA GROUP neuhradí BTS Kúpnu cenu za Pozemky podľa podmienok dohodnutých v Kúpnej zmluve, je povinný zaplatiť BTS zmluvnú pokutu vo výške 10.000 EUR. Zároveň je BTS oprávnený od tejto Dohody odstúpiť.
- 5.2. Ak VAJDA GROUP nesplní povinnosť v bode 3.1.3 a 3.3 ani v dodatočne určenej lehote 3 pracovných dní, je povinný zaplatiť BTS zmluvnú pokutu vo výške 10.000 EUR.
- 5.3. Ak BTS nesplní povinnosť v bode 3.1.2 (ktorá vznikne až po pripísaní celej Kúpnej ceny na účet BTS), je povinný zaplatiť VAJDA GROUP zmluvnú pokutu vo výške 10.000 EUR.
- 5.4. Ak BTS nesplní povinnosť v bode 3.3 ani v dodatočne určenej lehote 3 pracovných dní, je povinný zaplatiť VAJDA GROUP zmluvnú pokutu vo výške 10.000 EUR.
- 5.5. V prípade, ak VAJDA GROUP poruší povinnosť mlčanlivosti uloženú v bode 4.7 tejto Dohody, je povinný zaplatiť BTS zmluvnú pokutu vo výške 10.000 EUR.
- 5.6. Povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu podľa tohto článku 5 Dohody vzniká na základe výzvy, a to v lehote 15 kalendárnych dní po doručení výzvy.
- 5.7. Účastníci potvrdzujú, že výška zmluvnej pokuty bola určená so zreteľom na dôležitosť zabezpečovanej povinnosti a preto ju považujú za primeranú a riadne aj platne dojednanú.


Článok 6

Záverečné ustanovenia


- 6.1. Táto Dohoda predstavuje úplnú dohodu Účastníkov týkajúcu sa predmetu tejto Dohody a nahrádza v celom rozsahu akékoľvek predchádzajúce dojednania či návrhy uvádzané v korešpondencii či na rokovaniach, či už ústne alebo písomné, ku ktorým došlo medzi Účastníkmi pred uzatvorením tejto Dohody.

- 6.2. Akékoľvek spory alebo nároky vyplývajúce alebo súvisiace s touto Dohodou (vrátane akýchkoľvek súvisiacich mimozmluvných záväzkov), vrátane sporov o jej/ich platnosť, porušenie, skončenie alebo neexistenciu budú s konečnou platnosťou riešené pred príslušným súdom Slovenskej republiky, ktorého vecná a miestna príslušnosť sa určí v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 6.3. Akékoľvek dohody, zmeny, alebo doplnenia tejto Dohody je možné urobiť len písomnými dohodami Účastníkov vo forme dodatkov k tejto Dohode, ktoré musia byť podpísané obidvomi Účastníkmi, pričom prejav vôle každého Účastníka musí byť zachytený na tej istej listine.
- 6.4. Pokiaľ by niektoré ustanovenie tejto Dohody bolo alebo by sa v budúcnosti stalo neplatným alebo neúčinným, či už úplne alebo len sčasti, ostatné ustanovenia Dohody tým nie sú dotknuté a ostávajú naďalej v platnosti a účinnosti. Účastníci sú povinní bez zbytočného odkladu nahradiť takéto neplatné alebo neúčinné ustanovenie Dohody alebo jeho časť takým, ktoré bude platné a účinné a ktoré bude v čo najväčšej možnej miere zodpovedať vôli a úmyslu Účastníkov vyjadrených v neplatnom a neúčinnom ustanovení.
- 6.5. Táto Dohoda je uzatvorená a riadi sa právom Slovenskej republiky.
- 6.6. Táto Dohoda je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch v slovenskom znení, z ktorých každý Účastník obdrží dve (2) vyhotovenia.
- 6.7. Žiadny Účastník nie je oprávnený postúpiť akékoľvek svoje práva (pohľadávky) alebo previesť svoje povinnosti z tejto Dohody bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhého Účastníka.
- 6.8. Táto Dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania všetkými Účastníkmi. V prípade, ak to vyplýva z platných právnych predpisov, nadobúda Dohoda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR.
- 6.9. Účastníci týmto vyhlasujú, že obsah Dohody zodpovedá slobodne, určito a vážne vyjadrenej vôli Účastníkov. Na znak súhlasu s obsahom Dohody ju Účastníci vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa 12.3.2024


Ing. Dušan Novota
predseda predstavenstva
Letisko M. R. Štefánika-Airport Bratislava a.s. (BTS)


René Vajda
konateľ
VAJDA GROUP s.r.o.


Ing. Juraj Vagner
člen predstavenstva
Letisko M. R. Štefánika-Airport Bratislava a.s. (BTS)



**OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE
(LEGALIZÁCIA)**

Osvedčujem, že: **Juraj Vágner**, dátum narodenia: [redacted] rodné číslo: [redacted] pobyť:
[redacted] ktorého(ej) totožnosť som zistil(a)
zákonným spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: [redacted] listinu predomnou
vlastnoručne podpísal(a). Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: [redacted]

Bratislava dňa 12.03.2024



**OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE
(LEGALIZÁCIA)**

Osvedčujem, že: [redacted] dátum narodenia: [redacted] rodné číslo: [redacted] pobyť:
[redacted] ktorého(ej) totožnosť som zistil(a)
zákonným spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: [redacted] listinu predomnou
vlastnoručne podpísal(a). Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: [redacted]

Bratislava dňa 12.03.2024



**OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE
(LEGALIZÁCIA)**

Osvedčujem, že: **René Vajda**, dátum narodenia: [REDACTED], rodné číslo: [REDACTED] pobyť: [REDACTED]
[REDACTED], ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným
spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: [REDACTED] listinu predo mnou vlastnoručne
podpísal(a). Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: [REDACTED]

Bratislava dňa 12.03.2024

Upozornenie:

Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť
skutočností uvádzaných v listine
(§ 58 ods. 4 Notárskeho poriadku)

